



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
9 November 2004  
Russian  
Original: English

---

**Пятьдесят девятая сессия  
Комитет по специальным политическим  
вопросам и вопросам деколонизации  
(Четвертый комитет)**

Пункт 76 повестки дня

**Доклад Специального комитета по расследованию  
затрагивающих права человека действий Израиля  
в отношении палестинского народа и других  
арабов на оккупированных территориях**

**Алжир, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Гвинея, Джибути, Египет, Индонезия,  
Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коморские Острова, Куба, Кувейт,  
Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская  
Аравия, Сомали, Судан, Тунис и Палестина: проект резолюции**

**Израильские поселения на оккупированной палестинской  
территории, включая Восточный Иерусалим, и  
оккупированных сирийских Голанах**

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* принципами Устава Организации Объединенных Наций и  
подтверждая недопустимость приобретения территории силой,

*ссылаясь* на свои соответствующие резолюции, в том числе на резолю-  
цию 58/292 от 6 мая 2004 года, а также на резолюции, принятые на ее десятой  
чрезвычайной специальной сессии, включая резолюцию ES-10/15 от 20 июля  
2004 года,

*ссылаясь также* на соответствующие резолюции Совета Безопасности,  
включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 446 (1979) от 22 марта  
1979 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года, 476 (1980) от 30 июня 1980 года,  
478 (1980) от 20 августа 1980 года, 497 (1981) от 17 декабря 1981 года и 904  
(1994) от 18 марта 1994 года,

*вновь подтверждая* применимость Женевской конвенции о защите граж-  
данского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> к оккупированной

---

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к оккупированым сирийским Голанам,

*считая*, что перемещение оккупирующей державой части своего гражданского населения на территорию, которую она оккупирует, является нарушением четвертой Женевской конвенции<sup>1</sup> и представляет собой грубое нарушение по условиям Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям<sup>2</sup> и Римского статута Международного уголовного суда<sup>3</sup>,

*принимая во внимание* консультативное заключение, вынесенное 9 июля 2004 года Международным Судом о *Правовых последствиях строительства стены на оккупированной палестинской территории*<sup>4</sup>,

*подчеркивая* вывод Суда в его консультативном заключении о том, что «израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права»<sup>5</sup>,

*принимая к сведению* недавний доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года<sup>6</sup>,

*ссылаясь* на Декларацию принципов о временных мерах по самоуправлению от 13 сентября 1993 года<sup>7</sup> и последующие имплементационные соглашения между палестинской и израильской сторонами,

*ссылаясь также* на представленную «четверкой» «дорожную карту» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств<sup>8</sup> и отмечая, в частности, ее призыв к замораживанию всей поселенческой деятельности,

*учитывая*, что поселенческая деятельность Израиля по колонизации земли сопряжена, в частности, с перемещением граждан оккупирующей державы на оккупированные территории, конфискацией земли, эксплуатацией природных ресурсов и другими противоправными действиями, направленными против палестинского гражданского населения,

*принимая во внимание* пагубное воздействие поселенческой политики, решений и мероприятий Израиля на усилия по достижению мира на Ближнем Востоке,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу того, что в нарушение международного гуманитарного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и достигнутых между сторонами соглашений Израиль, ок

---

<sup>2</sup> Ibid., vol. 1125, No. 17512.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Дипломатической конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций по учреждению Международного уголовного суда, Рим, 15 июня-17 июля 1998 года*, том I: *Заключительные документы* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.I.5), раздел A.

<sup>4</sup> См. A/ES-10/273 и Corr.1.

<sup>5</sup> Там же, пункт 120.

<sup>6</sup> См. A/59/256.

<sup>7</sup> A/48/486-S/26560, приложение.

<sup>8</sup> S/2003/529, приложение.

купирующая держава, продолжает поселенческую деятельность, и в том числе ведет строительство и расширение поселений в Джебель-Абу-Гнейме и Расэль-Амуде, а также в оккупированном Восточном Иерусалиме и его окрестностях,

*выражая также глубокую озабоченность* по поводу продолжения незаконного сооружения Израилем стены в пределах оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и его окрестностях, и выражая, в частности, обеспокоенность тем, что маршрут прокладки стены отклоняется от линии перемирия 1949 года, что могло бы предрешить исход будущих переговоров и сделать физически невозможным урегулирование на основе принципа сосуществования двух государств и что еще более ухудшает бедственное гуманитарное положение палестинского народа,

*будучи глубоко обеспокоена* выводом Международного Суда в его консультативном заключении от 9 июля 2004 года о том, что «извилистый маршрут стены был проложен таким образом, чтобы включить в эту территорию [«закрытый район»] подавляющее большинство израильских поселений на оккупированной палестинской территории»<sup>9</sup>,

*вновь заявляет* о своем неприятии поселенческой деятельности на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и любой деятельности, сопряженной с конфискацией и колонизацией земли, подрывом жизненного уклада покровительствуемых лиц и фактической аннексией земли,

*напоминая* о необходимости положить конец всем актам насилия, включая акты террора, провокаций, подстрекательства и разрушений,

*будучи крайне обеспокоена* тем, что в результате действий незаконных вооруженных израильских поселенцев на оккупированной территории сложилась опасная ситуация,

*принимая к сведению* соответствующие доклады Генерального секретаря<sup>10</sup>,

1. *вновь подтверждает*, что израильские поселения на палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах являются незаконными и препятствуют достижению мира и социально-экономическому развитию;

2. *призывает* Израиль признать юридическую применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>1</sup> к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и к оккупированным сирийским Голанам и неукоснительно выполнять положения этой Конвенции, в частности статью 49;

3. *повторяет* свое требование о полном прекращении всей поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, и призывает к полному осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности;

<sup>9</sup> A/ES-10/273 и Согг.1, пункт 119.

<sup>10</sup> A/59/338, A/59/339, A/59/343, A/59/344, A/59/345 и A/59/381.

4. *повторяет свое требование* о том, чтобы Израиль выполнил свои юридические обязательства по международному праву, как это предусматривается в консультативном заключении, вынесенном 9 июля 2004 года Международным Судом<sup>4</sup>, и как того требует Генеральная Ассамблея в ее резолюции ES-10/15;

5. *подчеркивает* необходимость полного осуществления резолюции 904 (1994) Совета Безопасности, в которой Совет, среди прочего, призвал Израиль, оккупирующую державу, продолжать принимать и осуществлять меры, включая конфискацию оружия, в целях предотвращения незаконных актов насилия со стороны израильских поселенцев и призвал принять меры с тем, чтобы гарантировать безопасность и защиту палестинского гражданского населения на оккупированной территории;

6. *повторяет свои призывы* к предотвращению всех актов насилия со стороны израильских поселенцев, прежде всего в отношении палестинских гражданских лиц и их имущества, особенно в свете последних событий;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

---